



## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 2255

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies  
New York, 2005

Copyright © United Nations 2005  
All rights reserved  
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2005  
Tous droits réservés  
Imprimé aux États-Unis d'Amérique

## TABLE OF CONTENTS

### I

*Treaties and international agreements  
registered in May 2004  
Nos. 40184 to 40205*

**No. 40184. Brazil and Cuba:**

- Framework Agreement between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Republic of Cuba (with annex). Havana, 26 September 2003 ..... 3

**No. 40185. Brazil and Cuba:**

- Memorandum of understanding between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Republic of Cuba on exchange of experience in the field of oral health. Havana, 26 September 2003 ..... 23

**No. 40186. Brazil and Cuba:**

- Memorandum of understanding between the Ministry of Development, Industry and Foreign Trade of the Federative Republic of Brazil and the Ministry of the Metallurgy and Electronics Industry of the Republic of Cuba. Havana, 26 September 2003 ..... 35

**No. 40187. Brazil and Angola:**

- Protocol of technical cooperation on oil issues between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Republic of Angola. Luanda, 4 November 2003 ..... 49

**No. 40188. Brazil and Angola:**

- Protocol of technical cooperation on environmental matters between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Republic of Angola. Luanda, 3 November 2003 ..... 61

**No. 40189. Brazil and Angola:**

- Arrangement in the fields of labor, employment and professional training, supplementary to the Agreement on economic, scientific and technical cooperation between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Republic of Angola. Luanda, 3 November 2003 ..... 69

**No. 40190. Brazil and Angola:**

- Arrangement for the implementation of the Project "Strengthening of Environmental Education in Angola", supplementary to the Agreement on economic, scientific and technical cooperation between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Republic of Angola. Luanda, 3 November 2003 ..... 71

**No. 40191. Brazil and Angola:**

- Protocol of technical cooperation for the support to the Local Administration Training Institute (IFAL) between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Republic of Angola. Luanda, 3 November 2003 ..... 73

**No. 40192. Brazil and Angola:**

- Protocol of cooperation between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Republic of Angola on technical cooperation in the field of agriculture and livestock. Luanda, 3 November 2003 ..... 75

**No. 40193. International Bank for Reconstruction and Development and China:**

- Loan Agreement (Second Anhui Highway Project) between the People's Republic of China and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Fixed-Spread Loans dated 1 September 1999). Beijing, 12 December 2003 ..... 83

**No. 40194. International Development Association and Pakistan:**

- Development Credit Agreement (Second Poverty Alleviation Fund Project) between the Islamic Republic of Pakistan and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 6 October 1999). Islamabad, 20 January 2004 ..... 85

**No. 40195. International Bank for Reconstruction and Development and Peru:**

- Loan Agreement (Trade Facilitation and Productivity Improvement Technical Assistance Project) between the Republic of Peru and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Fixed-Spread Loans dated 1 September 1999). Washington, 11 September 2003 . 87

**No. 40196. Mexico and Bank for International Settlements:**

- Host Country Agreement between the United Mexican States and the Bank for International Settlements relating to the establishment and status of a Representative Office of the Bank for International Settlements in Mexico (with protocol). Mexico City, 5 November 2001 ..... 89

**No. 40197. Israel and Belarus:**

- Convention between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Belarus for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital (property). Jerusalem, 11 April 2000 ..... 135

**No. 40198. Israel and Canada:**

- Interim Agreement on social security between the Government of Israel and the Government of Canada. Jerusalem, 9 April 2000 ..... 209

**No. 40199. Israel and Republic of Moldova:**

- Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Moldova on technical cooperation in road construction sector. Chisinau, 10 July 2003 ..... 233

**No. 40200. Israel and Albania:**

- Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Albania on cooperation in the field of agriculture. Jerusalem, 8 January 2001 ..... 247

**No. 40201. Israel and Albania:**

- Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Albania on cooperation in the field of plant quarantine and protection. Jerusalem, 8 January 2001 ..... 263

**No. 40202. International Development Association and Angola:**

- Development Credit Agreement (Third Social Action Fund Project (FAS III)) between the Republic of Angola and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 6 October 1999). Washington, 15 September 2003 ..... 287